

**ILMOITUS**

---

Lähtettäjä: Sihteeristö

Vastaanottaja: Valmistelukunta

---

**Asia: Valmistelukunnan työn päättäminen**  
– **julkaisut ja www-sivusto**

---

**Julkaisut**

Eurooppa-valmistelukunta päätti työnsä 10.7.2003 hyväksymällä konsensuksella ehdotuksen sopimuksesta Euroopan perustuslaiksi. Valmistelukunnan puheenjohtaja Valéry Giscard d'Estaing luovutti ehdotuksen Eurooppa-neuvoston puheenjohtajalle Silvio Berlusconi Roomassa 18.7.2003.

Lopullinen Eurooppa-neuvoston puheenjohtajalle toimitettu teksti on nyt saatavilla unionin kaikilla virallisilla kielillä asiakirjana CONV 850/03. Lisäksi tekstiä käännetään parhaillaan kaikkien muiden valmistelukunnan työhön osallistuneiden maiden kielille. Nämä versiot julkaistaan heti kun ne ovat saatavilla.

Perustuslain I ja II osat, jotka annettiin Thessalonikin Eurooppa-neuvostolle 20.6.2003, ilmestyvät esitteenä, jonka julkaisee Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto Luxemburgissa. Kaikki valmistelukunnan jäsenet (varsinaiset jäsenet, sijaiset tai tarkkailijat) saavat 200 kopiota omalla kielellään jakelua varten.

Puheenjohtajavaltio Italialle luovutettu ehdotus sopimuksesta Euroopan perustuslaiksi (I, II, III ja IV osat sekä pöytäkirjat ja julistukset) julkaistaan kokonaisuudessaan Euroopan unionin virallisen lehden erityispainoksena 18.7. Koko tekstistä laaditaan myös toinen julkaisu, joka ilmestyy syyskuussa.

Kolmanteen, alkusyksystä ilmestyvään julkaisuun sisältyvät valmistelukunnan tärkeimmät asiakirjat (työ- ja pohdintaryhmien raportit, täysistuntomuistiot, sihteeristön muistiot).

Valmistelukunnan jäsenille (varsinaisille jäsenille, sijaisille ja tarkkailijoille) sekä valmistelukunnan työhön osallistuneiden valtioiden hallituksille ja parlamenteille lähetetään näistä julkaisuista kopiot.

Lisäksi alkusyksystä laaditaan ja jaetaan cd-rom, jossa on www-sivuston sisältö.

Lisäkappaleita mainituista julkaisuista voi tilata seuraavasta osoitteesta: l'Office des publications officielles des Communautés européennes, 2, rue Mercier - L-2985 Luxembourg.

Valmistelukunnan jäsenille annetaan tiedoksi, että Euroopan perustuslakia koskevan sopimusehdotuksen jäljentämiseen tarvitaan lupa, jonka voi saada seuraavasta osoitteesta: l'Office des publications officielles des Communautés européennes - Services auteurs, Copyright, 2, rue Mercier - L-2985 Luxembourg

Faksi: +352-29-42755

Sähköposti: [opoce-info-copyright@cec.eu.int](mailto:opoce-info-copyright@cec.eu.int)

### **Www-sivusto**

Sen jälkeen kun sopimusehdotuksen viimeiset kieliversiot on pantu www-sivustoon, sitä ei enää muuteta. Sivustoon voi tutustua vähintään viiden vuoden ajan.